

fact that we never discuss these topics reveals the extent of our denial.

Dr. Krell is a psychiatrist. I am a physician psychotherapist. I wonder if this is a coincidence.

Julie Righter, MD Toronto, Ont.

#### Reference

 Karen R. Becoming attached. New York: Warner Books; 1994.

Dr. Krell has written an important article. My perspective is coloured because my family practice is in north Toronto's Bathurst Manor, in an area that became home to many Holocaust survivors when it was developed in the 1950s. Its quiet streets and modest homes still give no clues to the torments hidden under many of those roofs, yet most of these people married and raised healthy families.

These tinkers and tailors and cigar-store owners and entrepreneurs are heroes to me because they manage to lead "normal" lives. They seldom if ever express hatred for their persecutors or any desire for revenge, but they still feel deeply the loss of murdered siblings and family members. One old woman captured these feelings by telling me she is "lonely, like a stone." Even the happy sounds of her many grandchildren cannot replace the young voices silenced forever.

My patients seldom speak of their Holocaust experiences — many have yet to tell me a word about them — and they certainly do not speak until I have known them for years. Still, I come to the office each day knowing full well that some of my patients may strap me into a time machine and send me back to that horrible time. Much worse, if I raise the subject and open old wounds, how can I expect my patient and myself to deal with those wounds in the confines of a brief office visit that leaves us both shattered?

Like Krell, I too despair about the horrors done to Jewish families by the world's strongest army, aided by ordinary citizens and, sadly, many physicians. Like him, many days bring me knowledge of fresh, unbelievable atrocities. Like him, long years in medical practice have brought me no answer to an essential question of our age.

Why?

#### David Rapoport, MD

Wycliffe House Medical Centre Downsview, Ont.

## Taking the Pulse, the CMA physician resource survey [correction]

In this supplement, which was distributed with the Oct. 15, 1997, issue of *CMAJ*, the following correction should be made to the article "What we found" (pages 13 to 18).

On page 18, the legend for the distribution graph of married male physicians was incorrectly labelled. The correct figures are as follows: 11.9% have a physician spouse; 87.2% have a nonphysician spouse. — Ed.

#### Taking the Pulse (sondage de l'AMC sur les effectifs médicaux) [corrections]

Prière d'apporter les corrections suivantes à l'article «Ce que nous avons constaté», pages 19 à 24 de supplément distribué avec le numéro du 15 octobre 1997 du JAMC.

À la page 23, la phrase «En comparant des communautés rurales et urbaines, nous constatons que la moitié des médecins ruraux (50 %) signalent une insuffisance tandis que 20 % seulement des médecins urbains sont d'avis qu'il faut augmenter l'accès aux services de spécialistes» devrait se lire «... tandis que 28 % seulement des médecins urbains...».

À la page 24, la légende du graphique de l'état civil des femmes médecins mariées était erronée. Il aurait fallu lire que 36,1 % d'entre elles ont un partenaire médecin et 63,4 %, un partenaire non médecin. — La rédaction

## Is routine follow-up after endometrial cancer justified? [correction]

On the first page of this article (Can Med Assoc J 1997;157 [7]:899-900), the author information for Dr. Marsha M. Cohen stated incorrectly that she is an affiliated scientist with the Institute for Clinical Evaluative Sciences in Ontario. — Ed.

## Confronting despair: the Holocaust survivor's struggle with ordinary life and ordinary death [correction]

In this article, by Dr. Robert Krell (Can Med Assoc J 1997;157[6]:741-4), the date of Dr. Gisella Perl's arrival in Auschwitz should have been given as 1943, not 1948. Dr. Perl published the first edition of her book I was a Doctor in Auschwitz in 1948, and the book was republished in 1984. — Ed.

# Attitudes toward the use of gender-inclusive language among residency trainees [correction]

Punding for this study, by Dr. Gordon H. Guyatt and associates (Can Med Assoc J 1997;156[9]:1289-93), was received from the Professional Association of Interns and Residents of Ontario (PAIRO) Trust Fund, not PAIRO, as was stated in the acknowledgements. — Ed.